

23
Март
1940 ар.
№ 17 (96)

Азълане

Татарская АССР, п-отд. Ципья, редакция „Азълане“.

ВКП(б)-лэн Ципья Райко-
мезлэн но трудящойеслэн
депутат'ессылэн Ципьин-
ской Районной Советэз-
лэн органзы.

Тулыс кизенлы дасяськонэз матысь нунал'есэ йылпум'яно

Районлэн азьмынись колхоз'есыз („Труд“, „Далтон“, „Трактор“, „Кзыл юл“ но мукет) тулыс ю кизенлы дасяськон уж'есыз быдэстизы. Та колхоз'ес кидыс'ессы тырмытэ колхоз'еслы кидыс'есын бадзым юрттэт возматизы.

Азьмынисьесын артэ районинь сьбрын мчнись колхоз'ес тырмымон. Тельманлэн нимыныз нима, „Уял“, „Кзыл тан“, „Ирек“ но мукет колхоз'ес тулыс кизенлы чидантэм ляб дасясько. Та колхоз'еслэн правленийоссы кизыны кидыс'ессы уг тырмы ке но, пуко канцеляриязы, кидыс уг утчалло.

Кин сюлмасыке, тырше тулыс кизенэз ортчотон сярсы, со шедьтэ кидыс но. Сталинлэн нимыныз нима колхозын туж уно кидыс уг тырмы вал, колхозлэн председателез Гильмутдинов эш тыршиз но табере колхоз выль зечлыко кидыс'есын обеспечить каремын.

А „Кзыл маяк“ колхозлы (председателез Шайхутдинов) азьмынись колхоз'ес юртыны туртыку но уж уг поты. Азьмынись колхоз'ес та колхозлы пунэмен сётон понна кидыс'ес тодомозы, нош колхозлэн горе руководителесыз тодомоям кидыс'есыз колхозэ вайыны узна вучкеназы.

Озы ик вань колхоз'ес, куд'есаз та дырозь машинаослы но инвентарьеслы ремонт бырымтэ („Вормон“, Тельманлэн нимыныз нима колхоз'ес но мукет). Туж ляб орточо данаказ колхоз'есын агромеропри-

тиос. Ворошиловлэн нимыныз нима колхозын (председателез Иваев) кыед поттон но пень люкан план'ес 50 процентлы гинэ быдэстэмын на.

ВКП(б)-лэн XXI областной конференция аслаз решениаз — колхоз'есын, совхоз'есын но МТС'есын 1940 арлэн тулыс кизенэзлы дасяськонлэсь совершенно неудовлетворительной луэмзэ пусйыса, партийной но советской организациослэн вань руководителесылэз 1940 арлэн тулыс кизенэзлы дасяськонэз по-большевистски организовать каронэз, выль урожай басытон ужын решающей рычаген луэм агротехнической меропрятислэсь быдэс комплексэ быдэстонэз требовать кариз.

Тулыс кизен дыр матын'ясыке. Котькуд колхозын вань кужым тулыс кизенлы дасяськон уж'есыз матысь нунал'есэ йылпум'яно понна мобилизовать каремын луыны кулэ.

Татарской АССР 1940 арын выль урожай басытон понна Чувашской но Мордовской АССР'есын Чошатске. Ципья район Балтась районэн социалистической Чошатскон договор заключить кариз. Вань колхоз'ес, бригадаос но звеноос куспый социалистической Чошатскон организовать карыны кулэ.

Социалистической Чошатсконэз умой организовать карыса, 1940 арлэсь тулыс кизенэз образцово орччотом.

Тулыс кизенлы дасы

„Далтон“ колхозлэн тырмытэ интыосыз сярсы „Азълане“ газетлэн 14-ти номераз шонер гожтэмын вал. Колхозлэн правленийоскыз тырмытэ интыосэ палэнтчэ, кылсярсы, 5 пол агроучеба ортчтэмын но мукет.

Кизыны кидыс'ес 100 процентэн сортироват карыса дасямын но машинаос, инвентарьес ваньмыз тупат'ямын. Колхоз котькуд дасянь кизыны потыны дасы.

Бидаев П.

Вологодской государственной педагогической институтэз но Вологда городысь 23-тй школаез В. М. Молотов эшлэн нимыныз нима сярсы

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн У К А З Э З

Вологодской общественной организациослэсь куремзэс лыдэ басытыса, Вологодской государственной педагогической институтэз но Вологда городысь 23-тй школаез В. М. Молотов эшлэн нимыныз нимано.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез М. КАЛИНИН
СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез А. ГОРКИН.
Москва, Кремль. 15 мартэ 1940 арын.

Орджоникидзевокой крайысь сельской хозяйстволэсь передовик'есэ наградить карон

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн указэз сельской хозяйствонь бадзымез азинлык'ессы понна, уката ик зерновой но технической культураослэсь урожайностьсылэсь планэс мултэсэн быдэстэмзы понна, озы ик пудо вордон удзысын выль показателес возматэмзы понна Орджоникидзевокой крайысь сельской хозяйстволэн 206 передовик'есыз СССР-лэн орден'есыныз но медаль'есыныз наградить каремын. Ленин орденэн наградить каремын Карачаевской автономной областысь, Зеленчукской районьсы, „Сталинлэн скорстиз“ колхозысь звеньевой Б. Батчаева,

Ново-Александровской районьсы, Володарскийлэн нимыныз нима колхозлэн председателез А. Девяткин, Черкесской автокомной областысь, Хабевской районьсы, Орджоникидзевокой крайысь нимыныз нима колхозысь звеньевой Ф. К. Кушхова, Петровской районьсы, Конский инновской МТС-лэн тракторной бригадаезлэн бригадирез И. П. Ледовский но мукет'ес.

Трудовой Красной Знамени орденэн наградить каремын 32 мурт, „Знак почета“ орденэн—48 мурт, „Трудовой доблесть“ понна медалез—51 мурт, „Трудовой отличие“ понна медалез—59 мурт. (ТАСС).

Чошатскыса ужасыком

„Труд“ колхозын тулыс ю кизенлы дасяськон уж'ес ваньмыз быдэстэмын ни. Кизыны кулэ луэм кидыс'ес быдэзак вань но сортировать карыса, умоесь амбар'есэ тырмын. Озы ик машинаослы, инвентарьеслы ремонт лэстытон 100 процентэн быдэстэмын. Конюх'ес вал'есыз тулыс кизен ужлы умой дасяло; вал'ес тазаеь но чылкытэсь.

„Труд“ колхоз 1939 арын но ляб өз ужа, аркбс луиз ке но, урожай пичи өз лу. Тулыс кизыны кидыс'ессы

луымтэ колхоз'еслы пунэмен 250 центнер кидыс'ес сөтиском.

1940 арын выль урожай басытон понна колхозлэн котькуд бригадаез али ик нюр'яскон нуз. Бригадаос, звеноос куспазы Чошатскыса ужало.

Милям колхозы „Дэмен“ колхозэн Чошатске, 25 мартэ тулыс кизенлы дасяськон'я социалистической Чошатскон договорлэсь быдэстэмзэ тэкшыромы.

Колхозлэн председателез ЗУБАРЕВ Ч.

Азьмынись тракторист'ес

Димитровской МТС-лэн тракторист'есыз Гайнуллин, Гильманов, Хадеев, Хисматуллин асыселэсь трактор'ессы тулыс кизен ужлы тырмыт дасязы. Ремонт лэстытоннын соос куспазы Чошатскыса ужасы.

Ремонт ужез ас дыра но выль зечлыко ортчтэмзы понна Гайнуллин, Гильманов, Хадеев, Хисматуллин эш'есыз МТС-лэн дирекцияез котькудэ ик премировать кариз.

ХАДЕЕВ Н.

Воробьевской районин (Воронежская область) уноез сельсовет'ес куспазы социалистической Чошатскон договор заключить каризы.



Первомайской но Воробьевской сельсовет'еслэн представительессы социалистической Чошатскон договорез подписать каро. Паллянысен буре: Первомайской сельсоветлэн членэз И. В. Косенко, Первомайской сельсоветлэн председателез И. М. Шапталов, Воробьевской сельсоветлэн председателез А. П. Винников, Воробьевской сельсоветлэн членэз Ф. Дегтярев.

Выль кылдытэм колхозын

Ровно, 14 мартэ, (ТАСС). Областной центрысен 18 километр кемын сыла Грушевица Украинской селоской пан'ес дыр'ята селос туж дэнтэм вал. Помещик'ес троссэ крестьян'есты тюрмасын но концентрационной лагерьесын возылызы. Татын улысьес ёрмыса улондэсь өз люкиськылэ. Няньзы но тырмыт ой вал. Бедняк'ес валтэк улылызы. Красной Армилен частысыз вуэм бере ваньмыз воштыськыз. Крестьян'ес 400 гектарлэсь но трос муз'ем басытызы. Озы ик соослы сөтэмын вал'ес но пудоос.

Сельской хозяйстволэн азьмынисьсызлэн Киевын всеукраинской совещаниязы ортчыку крестьян'ес отчыстызы асысэ селосыстызы крестьянинэз Ф. П. Дьячук эшез. Со ветлыз Киевщинаысь сельхозартелесы, вераськылыз колхозник'есын. Ваньмызлэсь со роспрос коалаяськылы. Годной селояз бертыса, Дьячук эш крестьян'еслы трос интересной ивор'ес вераз. Партиэн райкомаз жоген истылын вал ходок'ес крестьян'еслэн куриськонэнызы. Крестьян'ес селоязы колхоз кылдытыны куриськон гожгазы. Крестьян'еслэн хокок'ессы, райкоме вуыса, еязы:

„СССР-лэн но УССР-лэн Верховной Совет'есазы быр'ён нуналэз милям колхозник'есын луэммы потэ“. Али селое колхоз кылдытэмын. Со нимамын 17 сентябрьлэн нимыныз. Колхозэ 160 хозяйствоос огазеяськызы. Колхозлэн правлений председателез быр'емын азывыл куанер улэм мурт Тимофей Кримчук.

Выль колхозник'ес юн коллективной хозяйство кылдыто. Та колхозлэн 750 гектар муз'емез, тырмыг инвентарез. Районной организациос выль колхозлы бадзым юрттэт сөто: ссыл сөтэмын вуко, 20-лэсь трос скал'ес но кыня ке кизен машинаос.

Али колхозын кужмо ужмынэ. Чуканаысен ик кутсыса кебитын тупат'ясько плуг'ес, усыос но мукет инвентарь. Кидыссыс сузало, кыед потто. Колхозник'ес решить каризы нырысэти тулысэз образцово орччтыны.

ТАТАРИЫН

Кукморской районьсы, Яньюльская МТС 52 трактористка дасяз. Али выль оряд комбайн'есы но уборочной машинаосы ремонттировать карон борды кутскиз.

Юдинской районьсы 34 колхоз'есты обслуживать кароз кыктэти МТС, кудыз организованы каремын туэ.

(Тат.ТАСС).

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиуменыз Советской Союз но Финляндия куспын мирной договорез ратифицировать карон сярысь

Туэ 19 мартэ СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез ратифицировать кариз Советской Союз но Финляндской республика куспын Москваын 12 мартэ 1940 арын гожтэм мирной договорез.

Финляндской сейм советско - финляндской мирной договорез ратифицировать кариз

Стокгольм, 16 мартэ. (ТАСС). Финляндской сейм-лэн толло заседанияз эскерены вал советско-финляндской мирной договорез ратифицировать карон сярысь вопрос. Сеймлэн иностранной уж'ес'я комиссией предложенье сэтяз договорез ратифицировать кароч сярысь. Премьер-министр Рикти ивортяз Финляндилен но СССР-лэн приватель-

ствооссылэн представительесынызы мирной договорез гожтэм сярысь. И со мирной договорез сеймлы ратифицировать карыны чектиз.

Договор ратифицировать каремын вал большинство голосэн. Договор лонна голосовать кариз 145 мурт, нош шумит голосовать кариз 3 мурт.

Финляндской представительеслэн г. Паасикивилэн но г. Войнмаалэн вуэмзы

19 мартэ Москвае вуизы г. Паасикиви но г. Войнмаа, Финляндилен Президентэзлэн уполномоченной-есыз СССР но Финляндия куспын гожтэм Мирной Договорлэн ратификационной акт'есыныз вош'яськон понна.

Центральной аэропортын

лыктем'есты шумит азы НКВД-лэн Протокольной Отделэзлэн заведующоюз В. И. Барков эш, Прибалтийской странаослэн Отделзылен заведующоюз А. Ю. Лысяк эш, шведской миссиян военной атташеез г. Флодстрем.

ЗАПАДНОЙ ФРОНТЫН

Париж, 19 мартэ. (ТАСС). Официально ивортиське, что толон фронтын ношр но шодскимонэз оз луы.

Берлин, 19 мартэ. (ТАСС). Германской армиялэн Верховной командование ивортэ: „Мозель но Пфальским нюлэз куспын—разведчик'еслэн действоосы но артиллериялэн ыбыл'есконе-сыз. Неприятельлэн кык ударной отряд'есызлэн атакыз назьгемян“.

Берлин, 18 мартэ. (ТАСС). Информационной бюро ивортэ, что фронтлэн одиг участказ артиллериян 2 сюрс ёрос пол ыбылэмын вал. Кёля ке неприятельской атакос кужмо ыбыл'есконе кылдытызы. Одигез атака улямын Гамельсберглен восток пала. Та интыын действовать карись неприятельской батареяос зйбе-мын вал. Германской позиции вылэ нападение лэстыны турткись француз-

ской патруль берлань чигнано луыз, та патрульлэн вить муртэз виемын, 8 мурт пленэ бэстэмын.

Германской самолет Балтийской море вадсыти испытательной лобан дыр'яз мыдлань ориентироваться кариськемез сэрэн 17 март потон уй Лоланд датской остров вылэ пуксено луиз.

Базель но Цюриха районын 17 мартэ кык иностранной самолет'ес шодэмын вал. Швейцарской зенитной артиллерия соосшоры ыбылэмын кутскиз, нош истребительес соосгы уйзы. Кыкнаиз самолет'ес запад пала лобизы.

Лондон, 18 мартэ. (ТАСС). Авиацилен министерствоюз ивортэ, что толон английской самолет'ес гельголандской бухталэн районоз уно германской патрульной судноосты бомбардировать каризы. Одиг судно пуштяз.

ТАСС-лэн опровержениез

Иностранной печатны ивортиське, что Финляндия, Швеция но Норвегия куспын будто-бы переговор'есмыно Финляндилэсь границаоссе всенной кужымен оураяз карон задачаосын озы намаськись „оборонительной союз“ тупатон сярысь. Соин чол ик ивортиське, что будто-бы Советской Союз шумит углуы Финляндия, Швеция но Норвегия куспын сыче „оборонительной союзы“.

ТАСС уполномочить каремын вераны, что Советской Союзлэн позицияз сярысь сыче ивортон'ес землы уг тупало, ибо, кызы адзиське Норвежской стортинглен председателезлэн г. Ха брелэн 14 мартэ верам толо антисоветской речысытыз, сыче союз направить каремын луысал СССР-лы шумит, и чутырак шумит луысал туэ арын 12 мартэ СССР но Финляндия куспын гожтэм мирной договоры.

Союз лыд'яськись баграк'ес дунтэм ужазы юльской помещица Бниская дорын (Белостокской уезд). Табере бывшой баграк'ес собственностиязы басьтызы пудо, кудыз азы-выл помещица кыин вал.



Азывыл бап, ачка О. Я. Буткевич помещицый мольной фермаысь бэстэм скалэныз.

Львовский областьсь сельской совет'ес

Львов, 15 мартэ. (ТАСС). Львовской области сельской совет'ес кылдытэмзы бере вакчи дыр куспын бадзымез уж'ес лэстылызы ни, советской гуртлэн подлинной хозяй'есынызы луизы. Соос али сьомысь ужало СССР-лэн но УССР-лэн Верховной Совет'есазы бырыны дасяськон кампаниян, кивалто нырысетй большевисткой тулысы дасяськонэн.

Каменско-Струмиловской районьсь Незнаньевской сельсоветлэн ужаназ активно участвовать каро солэн ваньмыз член'есыз. Сельсоветлэн членэзлэн Цимбал эшлэн инициативаез'я Сталинской Конституцией но Избирательной законэз изучать карыны селое 35 кружок'ес кылдытэмзын. Кружок'есын дышетско 1100-лэсь трос избирательес. А инлыко мынэ тулыс кизэнлы дасяськон. Тупат'яса быдэстэмын ни сельскохозяйственной инвентарь, киды'ес чылкытатэмын, валтэм хозяйствослы юрттэт сётон организоват каремын. Гуртэ кооператив усьтэмын.

УССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидат Рыхва эш возглавлять каре Селец-Венькивский сельсоветэз. Со крестьян'ес пльсь бадзым актив кылдытыны быгатыз. Гуртэ избачитальня усьтэмын, клуб лэстыське.

Областьсь сельсовет'ес массовой ужез но кужмоятызы. Любачевской районьсь Дахнив гуртэ неграмотнойесты дышетены школаос кылдытэмын. Отын 60 мурт дышетско. Каменско-Струмиловской районьсь Таданик селое 16 агротехнической кружок'ес кылдытэмын. Отын 800 крестьян'ес дышетско. Сыче ик кружок'ес ужало мукетаз селоосын но.

27 мартэ селькор'еслэн совещанизы

27 мартэ Ципьялан селькор'еслэн но стенгазетаослэн редактор'ессылэн районной совещанизы луэ. Слэтын озы ик парторг'ес, ВЛКСМ организациослэн секретарьессы, избач'ес но мукет актив участвовать кароз.

Али колхоз'есын стенгазетаослэн ужзы лябзэмын, „Азылане“ газетлэн селькор'ессыз пöлын но активность тырмыт өвёл.

Азын туж бадзымез уж'ес сыло. Самой главноез тулыс кизэнлы дасяськон но сое образцово орчытон. Совещаниын тулыс кизэнлы дасяськон но сое орчытон сярысь вопрос обсудить каремын луоз.

Вань стенгазетаослы но селькор'еслы тулыс кизэнлы дасяськон но орчытон уж'есын асьсэлэсь агитационной но организаторской рольэс вылэ жутыны кулэ. Паськыт вöлмытыны кулэ ужын луэм недостатк'есыз по-большевистски

критиковать каронэз, возматыны районной но стенгазетаослэн страницасазы умой ужасьеслэсь опытсэс.

Совещание нуналэ ик районной клубын стенгазетаослы выставка луоз. Выставкае 1940 арын потэм стенгазетаосыз ваньзэ ик ваёно. Выставкаын участвовать карозы „Далтон“, „Труд“, „Вормон“, „Вильулон“, „Горд Кизили“, Ворошиловлэн нимыныз ни-мам колхоз'еслэн, Ципья Средней школалэн но Кушкег Неполно-Средней школалэн стенгазетаоссы.

Первичной партийной но комсомольской организациослы, совещанилы дасяськон ужын стенгазетаослэн редколлегияоссылы но селькор'еслы конкретной юртэт возматыны кулэ.

А. УСМАНОВ.

ВКП(б) райкомлэн пропаганда но агитация отделе-злэн заведующоюз.

Сберегательной кассаосы вклад'ес

Сберегательной кассаосы вклад'еслэн будэмзы—трудящойеслэн материальной благасостоянизылэсь но культурной уровеньзылэсь жутоккемэз возматись серьезной показателеслэн одигениз луэ.

1940 арлэн 1 январезлы Татарской АССР-лэн 200.256 гражданэз аскыз 47.819 сюрс манет сбереженизэ сберегательной кассаосын возматэ.

Асьсэлэсь уксёзэс сберегательной кассаын возматса, трудящойес социалистической строительстволы юртто, асьме родинамылэсь финансовой мощьез кужмоято но соку ик соослы асьсэлы удобно но выгодно луэ.

1939 ар куспын Татарской АССР-лэн сберегательной кассаосызлэн вкладчик'ессы асьсэ вклад'ессы понна 1 миллион 428 сюрс манеттыр процент'ес басьтызы.

Ципья районлэн трудящойесыз уксёосыз сберкасаын возманлэсь удобствозэ но выгодысьсэ умой тодо. 1940 арлэн 1 январезлы асьме районлэн сберкассаосаз 1.100 мурт вкладчик луса сылиз, куд'есыз 120.000 манет вклад'ес возматэ.

Ципья районлэн сберегательной кассаосызлэн вкладчик'ессы 1939 арын асьсэ вклад'ессы понна 2.165 манеттыр процент'ес басьтызы.

Гафиатуллин.

Комсомольской организация юртыз

„Вормон“ колхозлэн III-ти бригадаз тулыс ю кизэнлы дасяськон чидантэм лябвал.

Первичной комсомольской организация аслаз собранияз III-ти бригадалэн бригадирезлэсь комсомолец Кунаев эшлэсь докладзэ кылзиз. Собрание Кунаевлэсь ужэз неудовлетворительноен лыд'яз но тулыс

кизэнлы дасяськон'я солы конкретной предложениос сетиз.

Комсомольской собраниясь решенизэ быдэс'яса, Кунаевлэн бригадаез аскыз ужэз азинтиз. Матысь нунал'есэ III-ти бригада тулыс кизэнлы дась луоз.

НАРУЗОВ П.

Милемлы кулэ юртэт

„Комбайн“ (Кускем) колхозын талаяк егит ныл'ес но пиос вань. Та дырозь соос пöлын нокин но политико-воспитательной уж оз нуы.

Егит'ес пöлын комсомолэ пырыны туртисьес но вань, нош соослы сюрес возматись өвёл. Райкомолысен татын нокинлэн но луэмез өвёл на.

Микуриськиськом ВЛКСМ-лэн райкомез бордысен юртэт.

САВЕЛЬЕВ Н.

Пилев колхоз уже уг поты

Тельманлэн нимыныз ни-мам (Сизнерь) колхозын трудовой дисциплина лыз. Куд-ог колхозник'ес колхоз уже ужаны уг поты, кылсярысь, кыкетй бригадасы Пилев Семен колхоз уже кемалась тырись уг поты ни.

Пилевлы утыса колхозлэн правлениез но кыче ужпум уг куты. Колхозын тулыс кизэнлы дасяськон лэз, озы бере правление малы колхозник'есыз кизэнлы дасяськон уже мобилизоват уг кары?

Бригадир Сергеев.